



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лега 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 ОТ ЗОП

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация Партида на възложителя: 01558 Поделение: "БДЖ - Товарни превози" ЕООД Изходящ номер: _____ от дата _____ Коментар на възложителя: _____ _____ _____
--

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование "БДЖ - Товарни превози" ЕООД		
Адрес ул. "Иван Вазов" № 3		
Град София	Пощенски код 1080	Държава Република България
За контакти отдел "ПРЖПС"	Телефон 0888 711532; 0886 669226	
Лице за контакти Огнян Начев и инж. Иван Георгиев		
Електронна поща cargo_bdz@abv.bg	Факс	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.bdz.bg Адрес на профила на купувача (URL):		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.І		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІІ		
I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с: <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на <input type="checkbox"/> Пощенски услуги		

природен газ и топлинна енергия	
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input checked="" type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

Аварийен ремонт на част от железопътната инфраструктура – 14 бр. железопътни стрелки и участък от железния път между стрелки № 140 и № 201 с дължина 150 м в Локомотивен район Димитровград

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)

<input checked="" type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input checked="" type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството гр. Димитровград, Локомотивен район Димитровград код NUTS: BG42	Място на изпълнение на доставката _____ _____ код NUTS:	Място на изпълнение на услугата _____ _____ код NUTS:

II.1.3) Настоящото обявление е за

<input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка	<input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
<input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение	

II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)

<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители	<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител
---	---

Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение

Срок на рамковото споразумение:

Срок в години: _____ или в месеци: _____

Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):

Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута:
или от: _____ до _____ Валута:

Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):**II.1.5) Кратко описание на поръчката:**

Предвидените за ремонт 14 бр. железопътни стрелки и участък от железния път между стрелки № 140 и № 201 с дължина 150 м се използват основно в експлоатационно-ремонтната дейност в южната част на страната – Локомотивен район Димитровград при Локомотивно депо Стара Загора. Същите са с релси тип 49 кг/м', на дървена траверсова скара и подпрени настави. Поради дългогодишната експлоатация на железния път, траверсите са изгнили, баластовата призма е силно замърсена, а част от скреплението липсва или не изпълнява своите функции. Изпълнението на аварийния ремонт има за цел привеждането на тази част от жп инфраструктура в района, в техническо състояние, съответстващо на изискванията на Наредба № 58/02.08.2006 г. на МТИТС за правилата за техническата експлоатация, движението на влаковете и сигнализацията в железопътния транспорт. Предвидените ремонтни работи, които ще бъдат изпълнени са: демонтаж на стрелките, подмяна на скреплението, на негодните дървени траверси (включващо прековаване на междурелсието) и на баластовата призма, както и демонтаж на железния път, подмяна на траверсовата скара и скреплението, изгребване и подмяна на баластовата призма, монтаж на стрелките и железния път, включително нивелиране на пътя в план и профил.

II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	45234129	

II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация Да Не

II.1.8) Обособени позиции (за информацията относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции) Да Не

Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция за една или повече обособени позиции за всички обособени позиции

II.1.9) Ще бъдат приемани варианти Да Не

II.2) Количество или обем на поръчката**II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)**

Аварийен ремонт на част от железопътната инфраструктура – 14 бр. железопътни стрелки и участък от железния път между стрелки № 140 и № 201 с дължина 150 м в Локомотивен район Димитровград

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): _____ Валута:

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо)Да Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни 90 (от сключване на договора)

или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката****III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:**

1. Гаранцията за участие в процедурата е 3 800 лв. без ДДС и се представя в една от следните форми: банкова гаранция в оригинал, учредена в полза на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД, със срок на валидност 150 календарни дни, след крайния срок, определен за представяне на заявленията или парична сума, внесена по сметката на възложителя „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД в банка УниКредит Булбанк АД, гр. София, IBAN: BG02 UNCR 7000 1501 0062 61, BIC – UNCRBGSF в лева или в евро с равностоеен размер, изчислен по официалния курс "евро за лев", определен от БНБ за деня на откриването на процедурата, внесена по сметката на възложителя „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД в Корпоративна търговска банка АД, IBAN: BG 17 KOPB 9220 1431 7563 01, BIC: KOPBGSF. В нареждането за плащане на задължението по гаранцията за участие, следва да бъде записано: гаранция за участие в процедура на договаряне с обявление по ЗОП за възлагане изпълнението на обществена поръчка с предмет: "Авариен ремонт на част от железопътната инфраструктура – 14 бр. железопътни стрелки и участък от железния път между стрелки № 140 и № 201 с дължина 150 м в Локомотивен район Димитровград".

2. Гаранцията за изпълнение на договора се представя под формата на парична сума внесена по сметка на възложителя „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД или банкова гаранция, в размер на 3% от стойността на поръчката със срок на валидност, не по-кратък от 30 календарни дни след изпълнението на договора. Условията за откриването и за освобождаването гаранцията са определени в проекта на договор – част от настоящата документация.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Начинът на плащанията е регламентиран от текстовете в проекта на договор, съставна част от документацията за участие.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за

изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

Ако определения за изпълнител участник е обединение от физически и/или юридически лица, същият следва да се регистрира като дружество по Търговския закон.

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)Да Не

Ако да, опишете ги:

III.2) Условия за участие**III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:**

Изискуеми документи и информация:

Кандидатите представят заявление за участие по реда на чл.87, ал.2 от ЗОП. В плика със заявлението се поставят и следните оригинални (освен, ако не е изрично указано друго) документи:

1. Заявление за участие по реда на чл.87 от ЗОП.
2. Списък на документите, съдържащи се в заявлението, подписан от законния представител на кандидата, или от изрично упълномощено лице – нотариално заверено пълномощно на лицето, подписващо офертата, което следва да съдържа всички данни на упълномощения и упълномощителя, както и изявление, че упълномощеното лице има право да подпише офертата и да представлява кандидата в обществената поръчка.
3. Копие на удостоверение за актуално състояние на кандидата, издадено от Агенцията по вписванията към Министерството на правосъдието, валидно (издадено не по-рано от 3 месеца преди датата, определена за крайна за подаването на заявление) към датата на подаване на заявлението за участие, или да се посочи ЕИК, съгласно чл.23 от ЗТР, когато кандидатът е юридическо лице или едноличен търговец, както и копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице. Чуждестранните кандидати представят еквивалентен на удостоверението за актуално състояние документ, издаден от съдебен или административен орган в държавата, в която са регистрирани и установени, в официален превод.
4. Копие от ИН по ДДС, ако дружеството е регистрирано по ЗДДС. В случай, че кандидатът не е регистриран по реда на ЗДДС, представя декларация за отсъствието на такава регистрация в оригинал.
5. При участници обединения се представя документ в оригинал по чл.77, ал.3, т.3 от ЗОП, подписан от лицата в обединението, в който задължително се посочва представляващия.
6. Когато кандидатът в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, документите се представят, съгласно изискванията на чл.77, ал.5 от ЗОП, подписани от представляващия кандидата.
7. Декларации за отсъствие на обстоятелства по чл.47, ал.1, ал.2 и

ал.5 от ЗОП:

- по чл.47, ал.1, т.1, ал.2, т.2, т.2а, т.5 и ал.5, т.1 – такава декларация се представя от всяко едно от лицата по чл.47, ал.4 от ЗОП;
 - по чл.47, ал.1, т.2, т.3, ал.2, т.1, т.2а, т.3, т.4 и ал.5, т.2 от ЗОП.
8. Декларация по чл.47, ал.8 от ЗОП – за ползване на подизпълнители.
9. Декларация по чл.77, ал.3, т.6 от ЗОП със списък на подизпълнителите, които ще участват при изпълнението на поръчката, и вида и дела на тяхното участие.
10. Заверени от представляващия кандидата документи по чл.77, ал.4 от ЗОП за всеки от подизпълнителите.
11. Декларация по чл.77, ал.3, т.8 от ЗОП за изискванията на заетостта, минимална цена на труда и условията на труд.
12. Копие на документ удостоверяващ, че кандидатът е вписан в Централния професионален регистър на строителя при Камарата на строителите в България за изпълнение на строежи, съответстващи на предмета на обществената поръчка.
13. Копие от валиден сертификат за внедрена система за управление на качеството, съгласно изискванията по стандарт БДС EN ISO 9001:2008, или еквивалентен.
14. Копие от валиден сертификат за внедрена система за управление на околната среда, съгласно изискванията по стандарт БДС EN ISO 14001:2005 (ISO 14001:2004), или еквивалентен.
15. Копие от валиден сертификат за внедрена система за управление на здравословните и безопасни условия на труда по стандарт BS OHSAS 18001:2007, или еквивалентен.
16. Банкова гаранция за участие в процедурата в оригинал или копие на документ за внесена парична сума по сметката на възложителя „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД.
17. Копие от документ за закупена документация.
- При кандидатстване на чуждестранен кандидат, документите се попълват на български език, а приложенията, които са на различен от българския език, следва да бъдат преведени.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

1. Копие от годишния баланс и отчетът за приходите и разходите за последните три години.
2. Копия на документи по чл. 25, ал. 6 от ЗОП с информация за общия оборот от строителна дейност за последните три години, не по-малък от 1 000 000 лв. без ДДС.

III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

1. Списък по чл.51, ал.1, т.2 от ЗОП, съдържащ информация за изпълнените през последните три години (преди, определената крайна дата за подаване на заявления) договори за строителство и ремонт на железен път и жп съоръжения, включително стойностите, датите и възложителите, придружен от най-малко две препоръки за добро изпълнение.
2. Списък по чл.51, ал.1, т.4 от ЗОП с информация за техническите лица, които ще бъдат ангажирани за изпълнение на поръчката, включително на тези, отговарящи за контрола на качеството, както и информация за изпълнени от тях обекти с предмет строителство и

ремонт на железен път.

3. Копия от документи по чл.51, ал.1, т.7 от ЗОП, удостоверяващи образованието и професионалната квалификация на техническите лица, които отговарят за изпълнението на поръчката. Същите да притежават образователна степен с придобита специалност „Транспортно строителство“, както и свидетелства за заемана длъжност с вписана притежавана правоспособност /за съответната длъжност/, придружени от удостоверенията за успешно издържан изпит по Националните правила за безопасност на превозите с железопътния транспорт. Лицата отговарящи за контрола на качеството да са преминали обучение по „Контрол върху качеството на изпълнение на строителството, за съответствие на вложените в строежите строителни продукти със съществените изисквания за безопасност“.

4. Копия от документи на лицата преминали курс на обучение по „Здравословни и безопасни условия на труд“ и „Безопасност и здраве при работа“.

5. Списък на изпълнителския състав специализирани работници, по специалности и степени на квалификация с приложени копия от документи по чл.51, ал.1, т.7 от ЗОП, удостоверяващи образованието и професионалната квалификация, включително и копия от свидетелствата за заемана длъжност с вписана притежавана правоспособност /за съответната длъжност/, придружени с копия от удостоверенията за успешно издържан изпит по Националните правила за безопасност на превозите с железопътния транспорт, или от друга имаща отношение към конкретното строителство квалификация.

6. Списък на машините и техническото оборудване (собствени или наети), които ще се използват при изпълнението на строителството.

Всички документи в плика със заявлението трябва да бъдат подписани със химикал, или писалка със син цвят и подпечатани с „мокър“ печат. Копията да бъдат с надпис, или печат с текст „вярно с оригинала“, подписани и подпечатани с печата на кандидата. Документите трябва да са с дата на издаване (изготвяне), предшестваща подаването им и да са в срок на валидност, когато е предвидена такава с нормативен акт, или с изискване на възложителя. В документите не се допускат вписвания между редовете, допълвания, изтривания, задрасквания и корекции.

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)

Да Не

Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания

Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия

Да Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата

Да Не

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура**

IV.1.1) Вид процедура	
<input type="checkbox"/> Открита	
<input type="checkbox"/> Ограничена	
<input checked="" type="checkbox"/> Договаряне	Има вече избрани кандидати: Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация</i>	

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете приложимото)	
<input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена или <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при <input type="checkbox"/> посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини) <input type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне	
Показатели	Тежест
IV.2.2) Ще се използва електронен търг Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)	

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)	
IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, посочете къде: <input type="checkbox"/> Предварително обявление за ОП <input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача Номер на обявлението в РОП: _____ от _____ <input type="checkbox"/> Други предишни публикации (когато е приложимо)	
IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)	
Срок за получаване на документация за участие Дата: 17/11/2013 дд/мм/гггг Час: 16:30	
Платими документи Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Ако да, цена (в цифри): 30.00 Валута: BGN Условия и начин за плащане: Документацията се заплаща в брой на касата на "БДЖ – Товарни превози" ЕООД, гр. София, ул. "Иван Вазов" № 3, ет. 2, стая № 220, или по банкова сметка в "Уникредит Булбанк" АД: BIC UNCRBGSF, IBAN: BG 02NCR 7000 1501 0062 61 и се получава срещу представяне на платежния документ в деловодството на възложителя, всеки работен ден по време на определения срок, във	

времето между 10.00 ч. и 16.00 ч. При поискване от заинтересованото лице документацията може да бъде изпратена за сметка на лицето, отправило искането.

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие

Дата: 27/11/2013 дд/мм/гггг

Час: 16:30

IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

ES DA ET EN IT LT MT PL SK FI
 CS DE EL FR LV HU NL PT SL SV

Друг: Български

IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура)

До дата: _____ дд/мм/гггг

или в месеци: _____ или дни: _____ (от крайния срок за получаване на оферти)

IV.3.7) Условия при отваряне на офертите

Дата: _____ дд/мм/гггг

Час: _____

Място (когато е приложимо): "БДЖ - Товарни превози" ЕООД, гр. София, ул. "Ив. Вазов" № 3

Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да Не

Кандидатите или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо) Да Не

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС Да Не

Ако да, посочете проекта/програмата:

VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република

		България
	Телефон 02 9884070	
Електронна поща срсadmin@срс.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.срс.bg		
Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3) Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: По реда на чл. 120 от ЗОП.		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 21/10/2013 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

D) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	

Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		